

فصلنامه «پژوهش‌های ادبی- قرآنی»

سال اول / شماره چهارم / زمستان ۱۳۹۲

## درنگی بر آواشناسی فاصله‌ی آیات در سوره نبأ محسن سیفی<sup>۱</sup>، منصوره طالبیان<sup>۲</sup> و مرضیه شاددل<sup>۳</sup>

چکیده:

قرآن، سبک و اسلوب بی همتایی از نظر نظم تعابیر، و روش ممتازی از لحاظ ترکیب الفاظ را در بر دارد که عرب‌ها پیش از نزول قرآن کریم با چنین سبک و نظمی آشنایی نداشتند؛ و با اینکه آنان اهل فصاحت و بیان، و سوارکاران عرصه بلاغت و گفتار بودند این سبک و اسلوب برای آنها ناماؤنس تجلی یافت. معجزه بودن قرآن از جهات مختلف، قابل بررسی است؛ یکی از آنها اعجاز ادبی و بیانی می‌باشد که ابعاد گوناگون جنبه‌های ظاهری و ساختاری الفاظ قرآن را در بر می‌گیرد که بدون شک موسیقی و نظم آهنگ قرآن در پرتو برخی آایه‌های زبانی از جمله رعایت فوائل است.

این پژوهش فاصله آیات سوره نبأ را مورد تحلیل قرار داده و به واکاوی مقاطع صوتی آن به گونه آماری پرداخته و بدین دریافت رسیده است که با تغییر مضامون آیات، حروف روی فاصله دگرگون می‌شود و با تغییر سیر خطاب، مقطع صوتی، از مغلق به مفتوح گرایش می‌یابد.

**کلید واژه‌ها:** قرآن، سوره نبأ، آواشناسی، فاصله، مقطع صوتی

### مقدمه

یکی از جنبه‌های اعجاز قرآن که باعث شگفتی و اعجاب می‌گردد چگونگی چینش واژگان و به نظم کشیدن آنها در سلک آیات است؛ به گونه‌ای که اسرار و حکمت‌های فراوانی را در خود نهفته دارد و به عنوان منبعی سرشار در استخراج نکته‌ها و ظرافت‌های تفسیری به شمار می‌آید. با دقّت و موشکافی در نظم قرآن روشن می‌شود که چینش واژگان بسیار حکیمانه بوده

---

\*\* تاریخ دریافت: ۱۳۹۲/۰۷/۳۰ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۲/۱۱/۱۴

۱ - نویسنده مسئول: استادیار زبان و ادبیات عربی دانشگاه کاشان Motaseifi2002@yahoo.com

۲ - کارشناس ارشد زبان و ادبیات عربی

۳ - کارشناس ارشد زبان و ادبیات عربی

و هیچ‌گاه الفاظ آن بدون حساب در پی هم قرار نگرفته‌اند، بلکه این کتاب مانند ناپذیر، در عین به کارگیری قالب‌های زبان عربی، ساختاری را بر آن حاکم می‌سازد که جابه‌جایی اجزای آن به شکوه و فخامت لفظ صدمه زده و دقّت معنی را کاسته و ناممکن می‌نماید.

برجسته‌ترین و بحث برانگیزترین بخش در هر آیه، پایان آن است که «فاصله» نام دارد و شبیه «قافیه» در شعر و «سجع» در نثر می‌باشد. رُمانی می‌گوید: «فواصل، حروف هم شکل در مقاطع کلام هستند که زمینه درک معانی را فراهم می‌آورند» (۹۷، ۱۹۶۸).

اگر چه بین فاصله و سجع در ظاهر تفاوتی مشاهده نمی‌شود، لیکن پژوهشگران قرآن از استعمال واژه سجع اجتناب ورزیده‌اند، زیرا به باور آنان فاصله موجب بلاغت کلام و سجع سبب عیب آن می‌شود. از آن روی که فاصله تابع معنا است، ولی در سجع معنا تابع آن قرار می‌گیرد (همان). هدف از کلام آن است که الفاظ توانایی بیان معانی مورد نیاز را داشته باشند، بنابراین بلاغت زمانی رخ می‌نماید که همشکلی حروف در مقاطع کلام چنین هدفی را دنبال نماید. همچنین از آنجا که سجع به معنای آواز کبوتر و فاخته است و کاهنان و غیب‌گویان در عصر جاهلی برای بیان مقاصد خود، گفتار خود را در قالب مسجع بیان می‌کردند، لذا پژوهشگران برای دوری جستن از شبیه نادرست آن به قرآن، حروف سجع آفرین پایانه‌های آیات را فاصله نامیده‌اند. که به احتمال زیاد علت این نامگذاری تکیه به آیه **﴿كَتَبْ فُصِّلٌ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا﴾** لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (فصلت، ۳) است.

### پیشینه تحقیق

در ادب عربی علاوه بر «سید خضر» در کتاب «الفواصل القرآنية» و «كمال الدين عبد الغنى المرسى» در کتاب «فواصل الآيات القرآنية» و «محمد يوسف هاشم السيد» در کتاب «دراسة تطبيقية لسورتى الأحزاب و سباء» که فاصله قرآنی را به صورت مبسوط مورد بررسی قرار داده‌اند. در زمینه آواشناسی قرآنی پژوهش‌هایی از جمله «تماذج من الإعجاز الصوتى فى القرآن الكريم» به قلم «دفعه بلقاسم» و «جماليات الموسيقى فى النص القرآنى» به قلم «كمال احمد غنيم» نگاشته شده است. این پژوهش راهی نو در پیش گرفته و آوا شناسی فاصله را مورد بررسی قرار داده است. که در این زمینه پژوهشی یافت نشده است.

### مقاطع صوتی

یک مجموعه صوتی است که با صامت آغاز شده و به دنبال آن مصوت می‌آید و تا پایان کلمه ادامه می‌یابد که گاه به مصوت ختم می‌شود (کَتَب) و گاه به صامت (كَتَب). حروف در زبان

عربی به دو نوع تقسیم می‌شود؛ حروف صامت مانند: باء، تاء، ثاء و ... که با حرف (ص) رمز گذاری و حروف مصوت که با حرف (ح) یعنی حرکت رمز گذاری می‌شوند.

قطعه‌های صوتی زمینه وقف و از سرگیری کلام را بدون ایجاد خلل در صدای ایی که بعد از آنها می‌آید فراهم می‌آورند. برای نمونه واژه «قال» دارای دو مقطع صوتی است که مقطع اول از صامت «ق» و مصوت بلند «الف» تشکیل شده و بدین صورت رمز گذاری شده (ص ح ح) که بعد از توقف کوتاهی مقطع دوم تلفظ می‌شود و دارای صامت «ل» و مصوت کوتاه فتحه است که به صورت (ص ح) رمز گذاری می‌شود. قابل ذکر است که مقاطع صوتی از نظر ساختار بر دو نوع‌اند؛ یکی «مقطع مفتوح» که به صدای کوتاه یا بلند ختم شده و دیگری «مقطع مغلق» که به صامت ختم می‌شود. (آنیس، ۱۹۶۱، ص ۱۱۳)

برخی از پژوهشگران مقاطع صوتی را بر پنج نوع تقسیم کرده‌اند: (نوری، ۱۹۹۷، ص ۱۱۴)

١- مقطع كوتاه : صامت + مصوت : كِتَاب = أَكِتَابَ (ص ح)

٢- مقطع بلند مغلق: صامت + مصوت كوتاه + صامت : عَلِمْهُم = اعَلِمَهُم / اعَلَمَهُم (ص ح ص)

٣- مقطع کشیده: صامت + مصوت بلند + صامت : ضالین = ل / ل ن / (ص ح ح ص)

٤- مقطع مزید: صامت + مصوت کوتاه + صامت + صامت : نهر = ان - آه را (ص ح ص ص)  
 ۵- مقطع متمادی: صامت+مصوت کشیده+صامت + صامت : شاب = اش ــ / ب / (ص ح ح  
 ص ص)

ابراهیم انیس براین باور است که در زبان عربی سه مقطع صوتی اول نسبت به دیگر مقاطع کاربرد بیشتری دارند. (انیس، ۱۹۶۲، ص ۱۴۱)

بنج نوع است: (زرکشی، ۲۰۰۶، ج ۱، صص ۶۲-۶۶) تناسب فواصل بر پایه وقف استوار است؛ یعنی همگونی حاصل از آنها زمانی پدید می‌آید که در پایان فقره‌ها وقف شود و حرکات آشکار نگردد. قابل ذکر است که فاصله از نظر نظام صوتی بر

۱- فاصله متوالی: دو فاصله در روی، ردد و مقطع صوتی هماهنگ باشند. خداوند متعال می‌فرماید: ﴿وَجَعَلْنَا سِرَاجًّا وَهَاجَأ﴾ و آن‌لئامِ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا دو فاصله در روی «ج»، ردد «الف» و مقاطع صوتی یکسان‌اند.

قطع طويل مغلق / و - هـ / + قطع طويل مفتوح / هـ / + طويل مفتوح / جـ /

قطعه طویل مغلق اث-ج / + مقطع طویل مفتوح اج- / + طویل مفتوح اج- /  
 ۲- فاصله متماثل: حروف روی فاصله یکسان است و تفاوت‌شان در مقطع صوتی می‌باشد. که این نوع فاصله را «مطرف» هم نام گذاری می‌کنند. ﴿لَا بِشِئْنَ فِيهَا أَحْقَابًا﴾ لَا يَدُوْقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا

يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفَوْاجًا وَفُتُحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا

قطع طویل مغلق /ـ بـ/ + مقطع طویل مفتوح اوـ /ـ اـ/ + طویل مفتوح اجـ /ـ اـ/  
 قطع طویل مغلق /ـ بـ/ + مقطع طویل مفتوح اوـ /ـ اـ/ + طویل مفتوح ابـ /ـ اـ/  
 ۴- فاصله متقابله: حروف روی فاصله‌ها قریب المخرج باشند. مانند سخن خداوند متعال: ﴿إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا﴾ (اللطّاغيْنَ مَآبًا) حرف «دال» و «باء» قریب المخرج می باشند.  
 ۵- فاصله منفرده: فاصله یک آیه یا چند آیه در سوره با آیات دیگر در حرف روی تفاوت داشته باشد. به بیان روش‌تر این فاصله یک بار در سوره تکرار شده باشد، در سوره نبأ فاصله منفرده در چند آیه آمده از جمله: ﴿عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ﴾ (نباء، ۲) و ﴿وَجَعَلْنَا لِلَّئِلِ لِبَاسًا﴾ (نباء، ۱۰) و ﴿وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا﴾ (نباء، ۱۱) و ﴿جَنَّاتَ الْفَافَا﴾ (نباء، ۱۶) و ﴿إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَارِقًا﴾ (نباء، ۳۱)

یکی از عناصر آهنگین شدن آیات قرآن، مقطع‌های صوتی یکسان در فاصله‌ها است که با توجه به مفهوم در انواع مختلف به کار رفته‌اند، برای نمونه وقتی سیاق آیه بر عذاب کافران دلالت دارد فاصله به مقطع صوتی طویل ختم می‌شود تا با طولانی بودن عذاب مناسبت و هماهنگی داشته باشد.

شایان ذکر است که موسیقی حرکات کوتاه و بلند، به مانند یک تصویر زیبایی است که معنا را به ذهن نزدیک می‌نمایید و در روح و جان مخاطب تأثیر می‌گذارد. «حرکات که در صیغه و مبانی کلام وارد می‌شود زمینه هماهنگی واژه‌ها و انسجام آنها را در سیاق کلام فراهم آورده و این هدف در دلالت‌های معنایی نمود می‌یابد. از آن روی که کلام و ترکیبات الفاظ در یک موسیقی هماهنگ و متناسب به نمایش گذاشته می‌شود» (بشر کمال، ۲۰۰۰، ص۸۲). که متناسب با مقصود خطاب و حالت‌های روحی مخاطبان است. با تدبیر در نظم الفاظ قرآن

مشاهده می‌کنیم که حرکات صرفی و لغوی واژه‌ها در وضع و ترکیب، جانشین حروف می‌شوند که با نظم موسیقایی کلام هماهنگ‌اند و این امر بیانگر فصاحت می‌باشد تا بدان جا که ممکن است حرکتی به خاطر سنگینی در کلام ارزشی نداشته باشد ولی در قرآن به گونه استعمال می‌شود که حروف و حرکات قبلی نطق و تلفظ را آسان می‌سازند. (رمضان، ۱۹۸۲، ص۲۹)

روشن و واضح است که اصوات فاصله‌ها، نقش بسیار مهمی در زیباسازی موسیقی آیات بر دوش دارند زرکشی بر این باور است که «در قرآن بسیاری از مقاطع صوتی فاصله‌ها به مد، لین و نون ختم شده که حکمت آن استواری موسیقی قرآن است» (زرکشی، ۲۰۰۶، ص۶۰).

حرکات کوتاه (ضمه، فتحه، کسره) اصواتی‌اند که با حروف تلفظ می‌شوند و «با وجود کوچکی شکلشان معانی را افاده می‌کنند و در ذهن اصوات مشخصی را به جای می‌گذارند» (بشر، ۲۰۰۰، ص۴۹). صدای فتحه در قرآن استعمال زیادی دارد و این امر از آن روی است که تلفظ آن نسبت به کسره و ضمه آسان‌تر است و توالی آن در یک کلمه زیبایی و آهنگ خاصی را به الفاظ می‌بخشد. با بررسی صدای کوتاه در سوره نبأ، این مطلب برای ما آشکار شد که ۳۱۰ مرتبه صدای فتحه، ۷۵ مرتبه صدای کسره و ۵۹ مرتبه صدای ضمه تکرار شده است، بسامد زیاد صدای فتحه زمینه سهولت قرائت این سوره را فراهم آورده و بر زیبایی موسیقایی آن افروزده است.

اصوات بلند (الف، واو، یاء) که حروف مد نامیده می‌شوند با اصوات کوتاه در جنبه کمی- مدت زمان تلفظ- اختلاف دارند؛ بدین معنا که «الف» فتحه بلند، «یاء» کسره بلند و «واو» ضمه بلند خوانده می‌شود آنگاه که مدت بین دو حرف قریب المخرج قرار گیرد -ابواب- آهنگ لفظ را نیکو می‌سازد و همان‌گونه که کاربرد زیاد آن در مقاطع صوتی جمله، موسیقی لطیف و آرامی را به کلام می‌بخشد استعمال کم آن موسیقی کلام را به سرعت و شدت نزدیک می‌کند (نوری، ۱۹۹۷، ص۱۳۱). «الف» به دلیل لطافت و نرمی در هنگام تلفظ از کاربرد بسیاری برخوردار است که «فتحه» هم صفات و ویژگی‌های آن را به خود اختصاص داده است. قابل ذکر است که هوا در هنگام تلفظ صدای کشیده در مجرای صوتی ادامه می‌یابد به گونه‌ای که چیزی مانع امتداد و استمرار آن نمی‌شود (بشر، ۲۰۰۰، ص۸۰). بدون شک این ویژگی صدای کشیده با دلالت‌های خطابی قرآن هماهنگ است. برای نمونه در عبارت «لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ»، «الف» مدی در کلمه «لَا» در هنگام تلفظ کشیده می‌شود که آن را مد تعظیم می‌نماید. این کشیدگی صدای «الف» با نفی الوهیت از غیر خداوند مناسب است. در یک بررسی آماری در صدای‌های بلند سوره

نباً به این دریافت رسیدیم که صوت «الف» ۱۲۲ مرتبه در این سوره تکرار شده است، ویژگی صدای «الف» در هنگام تلفظ از یک سو و بسامد بالای آن در این سوره از سوی دیگر بر اثبات روز قیامت و عذاب کافران و پاداش نیکوکاران دلالت دارد. لازم به ذکر است که صدای «واو» ۱۴ مرتبه و «یاء» ۱۲ مرتبه در خلال این سوره تکرار شده است.

یکسانی مقاطع فاصله‌ها، در اعتدال سیاق کلام و تأثیرگذاری آن بر مخاطب، بسیار مؤثر است ایجاد مناسبت میان مقاطع فواصل، گاهی مستلزم خروج از نظم متعارف و قواعد اولیه ادبی است. از جمله:

۱- اضافه کردن «الف» به منظور تساوی مقاطع صوتی و تناسب حرف آخر فاصله. ﴿وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا﴾ (نبأ، ۸)

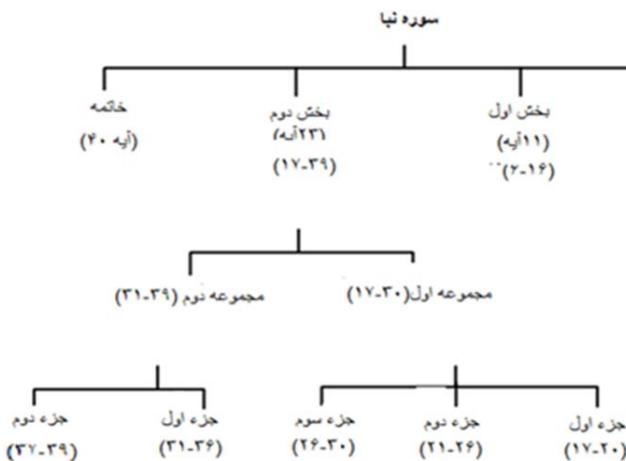
۲- حذف همزه یا یک حرف از انتهای کلمه، ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرُ﴾ (فجر، ۴) «یسری» فعل مضارع مرفوع است که «یاء» آن برای تخفیف و هماهنگی فاصله‌های آیات قبل و بعد (فجر، عشر، وتر، حجر) حذف شده است.

۳- مؤخر کردن چیزی که جایگاه طبیعی آن، تقدیم است، مانند: الف) تقدیم مفعول بر فاعل: ﴿وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فَرْعَوْنَ النُّذْر﴾ (قمر، ۴۱) از آنجایی که فاصله‌های آیات سوره قمر به حروف روی «راء» ختم شده در این آیه برای رعایت فاصله «آل فرعون» بر «نذر» تقدم یافته است. شاید علت این تقدیم، تقدم زمانی باشد؛ بدین معنا که نخست فرعونیان پا بر عرصه هستی گذاشتند و سپس نصیحت‌های حضرت موسی هشداری برای ارشاد آنان بود. ب) تقدیم ضمیر بر مفسر آن: ﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَى﴾ (طه، ۶۷)

سوره نبأ:

اولین نکته قابل بررسی در سوره نبأ، مضمون و محتوای این سوره می‌باشد که درون مایه آن در وصف بهشت و نعمت‌های آن، تداعی گر سوره «دھر» و در وصف رنج و عذاب کافران بیانگر محتوای سوره «مرسلات» است. محتوای این سوره را می‌توان در یک مقدمه، دو بخش و یک خاتمه بیان نمود. آیات مقدمه اختلاف نظر مشرکان را در مورد روز قیامت بیان می‌کند. سپس در بخش اول با بیان نمونه‌هایی از مظاهر قدرت خداوند در آسمان و زمین و زندگی انسان‌ها، دلیلی بر امکان معاد و رستاخیز ذکر می‌نماید. بخش دوم این سوره در دو زیر مجموعه قرار می‌گیرد که در مجموعه اول از قیامت و حوادث رستاخیز (آیات ۲۰-۱۷)، سرنوشت دوزخیان و

قسمتی از کیفرهای در دنا کشان (آیات ۲۱-۲۶) و علت بد بختی و گرفتاری آنها (آیات ۳۰-۲۶) سخن به میان می‌آورد. در مجموعه دوم از این بخش به شرح نقطه مقابل آنان پرداخته از مونمان راستین و پرهیز کاران و قسمتی از مواهب شان (آیات ۳۹-۳۱) سخن می‌گوید و در پایان سختی روز قیامت و آرزوی محال کافران (آیه ۴۰) را بیان می‌نماید. (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۲۰، ص ۱۵۸)



#### مقدمه سوره:

﴿عَمَ يَسْأَلُونَ \* عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ \* الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ \* كَلَّا سَيَعْلَمُونَ \* ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ﴾  
(نباء، ۵-۱)

#### تفسیر اجمالی

مقدمه سوره با آغازی ابهام گونه توجه مخاطب را برمی‌انگیزد. خداوند متعال در نخستین آیه سوره در یک استفهام آمیخته با تعجب می‌فرماید: آنها از چه چیزی از یکدیگر می‌پرسند سپس بی‌آنکه در انتظار پاسخ‌شان باشد می‌فرماید آنان از خبر بزرگ و پر اهمیت سؤال می‌کنند همان خبری که پیوسته در آن اختلاف دارند. «لفظ «عم»» که اصل آن (عن+ما) است، حرف جر داخل بر «ما» استفهامیه شده و «تون» ساکن در «میم» متحرک ادغام و «الف» حذف شده است. (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۲۰، ص ۱۵۹). قابل ذکر است که استفهام در این آیه دلالت بر تفحیم و تعظیم دارد.

در واژه «سیعلمون» سین حرف استقبال است که بر آینده نزدیک اشاره می‌کند؛ بدین معنا که قیامت امری است نزدیک که تمام عمر دنیا در برابر آن ساعتی بیش نیست (مکارم، ۱۴۱۶).

ج، ۲۶، ص. ۹). آیه «ثُمَّ كَلَّا سِيَعْلَمُونَ» تأکید ردع و تهدید است و لحن تهدید، قرینه‌ای است که پرسشگران مشرکانند که منکر معاد و جزاء بوده‌اند (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۲۰، ص. ۱۶۰). لفظ «ثُمَّ» بیانگر این امر است که عوید در این آیه شدیدتر و بیشتر از آیه قبل می‌باشد (زمخسری، ۱۴۰۷، ج ۴، ص. ۸۴).

### تحلیل فاصله:

این آیات به انکار معاد توسط مشرکان اشاره دارد که برخی آن را محال دانستند و بدین خاطر آن را انکار نمودند، و عده‌ای آن را بعید شمرده و بدان شک کردند؛ چرا که برانگیخته شدن در قیامت را امری بزرگ می‌پنداشتند. وجود فاصله در این آیات برای اثبات وقوع روز قیامت می‌باشد و قابل ذکر است که فاصله آیات به «نون» دلالت بر دوراندیشی و قطعیت و ایمان یقینی بر حقانیت روز رستاخیز است (ابوسعو德، ج ۹، ص. ۸۶).

حرف روی فاصله در این آیات «میم، نون» است که از حروف امتداد می‌باشد؛ بدین معنا که در هنگام تلفظ، صدا استمرار دارد. نکته جالب این است که انتخاب روی فاصله با مضمون آیه که نشانگر اختلاف نظر مشرکان و پرسشگری متعدد و مستمر آنان است، هماهنگی دارد. در آیه دوم مشرکان از خبر بزرگی و حتمی می‌پرسند که این حتمیت و قطعیت را می‌توان از صدای «میم» فهمید، زیرا «در هنگام تلفظ دو لب بر روی هم بسته می‌شود و دلالت بر حتمیت دارد» (بشر، ۲۰۰۰، ص. ۱۲۰).

«نون» از صدایهایی است که در هنگام تلفظ با غنه همراه است و از این رو سکوت و وقف بر آن نیکو است (حضر، ۱۴۲۰، ص. ۵۱). سیوطی بر این باور است که اکثر فواصل قرآنی به نون مسبوق به مد ختم شده که حکمت وجود آن آهنگین شدن آیات می‌باشد (۱۹۷۸، ج ۲، ۱۳۴)، که این نکته در اینجا قابل تطبیق است.

اگر از منظر بلاغی به آیه «كَلَّا سِيَعْلَمُونَ» بنگریم، بدین دریافت می‌رسیم که یکی از دلایل حذف دو مفعول «سیعلمون» افاده عمومیت است (تفتازانی، ۱۳۸۸، ص. ۱۰۶) بدین منظور که انسان می‌تواند در طول زمان امور مختلفی را بیاموزد. اما دلیل اصلی این حذف رعایت موسیقی کلام و تناسب با فاصله آیات قبل می‌باشد، چرا که پژوهشگران قرآنی بر این باورند که بیشترین موارد حذف مفعول در مواقعي است که کلمه فاصله، فعل مضارع مرفوع با «واو» جماعت باشد که حذف بدلیل سیاق کلام یا نکته بلاغی صورت می‌گیرد ولی اگر فعل مضارع در جایگاه فاصله نباشد حذف به ندرت دیده می‌شود. در یک بررسی آماری بدین نتیجه دست یافته‌اند که دو

فعل «يعلمون-تعلمون» ۱۲۰ مرتبه به عنوان کلمه فاصله در قرآن ذکر شده که در همه موارد مفعول حذف شده است که این امر به دلیل «مد» قبل از حرف فاصله و آهنگ و نغمه «نون» می‌باشد. (حضر، ۱۴۲۰، صص ۱۳۰-۱۲۹)

موسیقی حروف که امروزه در ادبیات آن را «واج آرایی» می‌نامند بخش عظیمی از بار موسیقی آیات را به دوش می‌کشد و خداوند در نهایت هنرمندی تناسب و هم نوای موسیقی و موضوع را برقرار نموده است. در اینجا زمینه معنایی، انذار، هشدار و ایجاد بیم و هراس می‌باشد که موسیقی‌ای کوبنده و تهاجمی آفریده. صوت میم (۱بار)، عین (۲بار) و نون (۴بار) ذکر شده است و همه این حروف مجھوره<sup>۱</sup> اند که بیانگر تناسب آوایی با شدت صدای انکار کنندگان می‌باشد. شایان ذکر است که از هشت مقطع صوتی مغلق هفت مورد آن به این حروف ختم می‌شود. جدول زیر به این نکته اشاره دارد.

جمع	ص ح ح ص		ص ح ص		ص ح ح		ص ح		آیات
	صوت	تعداد	صوت	تعداد	صوت	تعداد	صوت	تعداد	
۵	ن	۱	.	.	آ	۱	۳	۱	
۲	م	۱	.	.	۰	۰	۱	۱	۲
۴	ن	۱	خ	۱	۰	۰	۲	۳	
۴	ن	۱	ع	۱	۰	۰	۲	۴	
۴	ن	۱	ع	۱	۰	۰	۲	۵	
۱۹		۵		۳		۱	۱۰	جمع	
		٪۲۶.۳		٪۱۵.۷		٪۵.۲	٪۵۲.۶	درصد	

جدول شماره (۱)

مقاطع مفتوح : (ص ح + ص ح ح) = ۱۱ = ٪۵۷.۸ یعنی مقطع هایی که به صوت ختم می‌شود.

مقاطع طویل : (ص ح ح + ص ح ح ص) = ۶ = ٪۳۱.۵ یعنی مقطع هایی که به مد ختم می‌شود.

۱- اصواتی که در هنگام تلفظ تارهای صوتی مرتعش می‌شوند. مانند(ء، آ، ع، غ، ق، ج، ی، ض، ل، ن، ر، ز، ط، ظ، د، ذ، ب، م، و)

مقاطع مغلق: (ص ح ص + ص ح ح ص) = ۸ = ۴۲٪. یعنی مقطع هایی که به صامت ختم می شود.

فاصله در آیه اول به فعل «یتسائلون» از صیغه باب تفاعل که تکرار وقوع فعل را افاده می کند ختم شده و اگر فعل «یسألون» به جای آن قرار می گرفت از سه مقطع صوتی (دو مقطع مغلق و یک مقطع مفتوح) تشکیل شده بود در حالی که مقاطع صوتی «یتسائلون» پنج تا است (چهار مفتوح، یک مغلق) که این امر بر حرکت و تجدد دلالت می کند. علاوه بر این، مد الف که متصل و واجب و مقدار آن ۴ تا ه حرکت می باشد و صدا «الف» که مفید اطلاق است کثرت پرسش سؤال کنندگان را بیان می کند (فخر رازی، ج ۳، ۳۱، ۳).

### بخش اول

﴿الَّمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مَهَادًاٰ وَالْجِبَالَ أُوْتَادًاٰ وَخَلْقَنَاكُمْ أَرْوَاجًاٰ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًاٰ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًاٰ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًاٰ وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبَاعًا شِدَادًاٰ وَجَعَلْنَا سِرَاجً وَهَاجًاٰ وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً شَجَاجًاٰ لِتُخْرِجَ بِهِ حَبَّاً وَبَاتًاٰ وَجَنَّاتَ الْفَافَا﴾

### تفسیر اجمالی:

این آیات در مقام احتجاج و استدلال بر ثبوت رستاخیز و جزاء و تحقق این خبر عظیم است و لازمه ثبوت آن صحت آیه قبلی، که می فرماید: «ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ» که در حقیقت پاسخی است به سؤالاتی که منکران معاد، و اختلاف کنندگان در این نبا عظیم داشته اند.

زیرا در این آیات گوشاهای از نظام حکیمانه این عالم هستی و مواهب حساب شده ای که نقش بسیار مؤثری در زندگی انسانها دارد بیان شده است، که از یک سودیل روشنی بر قدرت خدا بر همه چیز و از جمله تجدید حیات مردگان است، و از سوی دیگر بر این امر دلالت دارد که نظام حکیمانه نمی تواند بیهوده و عبث باشد، در حالی که اگر با پایان زندگی مادی این دنیا همه چیز پایان یابد، مسلمًا طرحی عبث و بیهوده خواهد بود. (مکارم، ۱۴۱۶، ج ۲۶، ص ۱۵)

«در این آیات یازده گانه به دوازده نعمت مهم، با تعبیراتی آمیخته با لطف و محبت، و توأم با استدلال و تحریک عواطف اشاره شده است. چرا که اگر در کنار استدلالهای عقلی، احساس و نشاط روحی نباشد کارایی آن کم است» (همان، ص ۱۶). قابل ذکر است، التفاتی که در آیه ﴿ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ﴾ از غیبت به خطاب در آیه «وَخَلْقَنَاكُمْ أَرْوَاجًا» به کار رفته به منظور مبالغه در الزام و ساكت نمودن دشمنان است.

## تحلیل فاصله

آیات این بخش مانند مقدمه با استفهام آغاز شده با این تفاوت که آهنگ استفهمان در این آیات به گونه‌ای است که خواب غفلت را از چشمان منکران ربوه و آنان را متوجه نعمت‌ها و الطاف الهی می‌سازد (قطب، ۱۴۱۲، ج ۶، ص ۳۸۰)

مجموعه آیاتی که در بیان یک موضوع به دنبال یکدیگر می‌آیند تصاویر زیبایی را ارائه می‌دهند که الفاظ تشکیل دهنده آن از انسجام و هماهنگی برخوردارند، با تدبیر و دقت نظر در تصاویر درمی‌یابیم که فواصل آیات عنصر اساسی این تصویرها می‌باشند؛ بدین منظور که در هر تصویر حروف فاصله یکی است یا از موسیقی یکسانی برخوردارند و با تغییر موضوع و تصویر، حرف فاصله نیز دگرگون می‌شود. سیاق آیات مقدمه در بردارنده اختلاف نظر مشرکان است، اما در ادامه سیاق آیات دلالت بر جدل دارد که این تحول سیر خطاب، زمینه ساز تغییر نظام فاصله شده است (قطب، ۱۹۸۰، ص ۹۳). و روی فاصله از صدای «نو» به صدای «دال» که در تلفظ آن سختی و شدت است و متناسب با فضای آیه که به اثبات نعم الهی می‌پردازد، تغییر کرده همچنین بقیه آیات به صدای (باء، قاف، چیم، دال) که از حروف مجھوره‌اند ختم می‌شود که اثبات نعمت‌ها و عقاب کافران و پاداش نیکوکاران اقتضای این حروف را دارد.

اگر چه در این مجموعه آیات روی کلمات فاصله منسجم نیستند، اما هر حرف با مضمون آیه هماهنگ است و خداوند به گونه شگفت‌آوری برای بیان موهاب و نعمت‌هایی که القاکنده معنی سختی و استواری هستند حروف مجھوره نظیر «دال» در الفاظ (مهاد، اوتاب، شداد) و «جیم» در (وهاج، ثجاج) را به کاربرده و برای بیان الطافی که دلالت بر آرامش و سکون دارند حروف مهموشه<sup>۱</sup> مانند «فاء» در لفظ (الفاف)، «سین» در (لباس) و «شین» در (معاش) را

استفاده نموده که این نکته بیانگر هماهنگی لفظ با معنا در فواصل این آیات می‌باشد. لازم به ذکر است که تقدیم واژه «حب» بر «نبات» تنها برای رعایت فاصله نیست، بلکه به خاطر ارزش و برتری آن است که منبع غذایی انسان محسوب می‌شود (فخر رازی، ج ۳، ص ۹). موسیقی و آهنگ جلوه و پدیده حسی است که وجود آن را از طریق حس شنوازی یا بینایی درک می‌کنیم که به صورت منظم تکرار شده و به منظور زیبایی شناسی، در نظم آن دگرگونی ایجاد می‌شود (بشر، ۲۰۰۰، ص ۱۵۰). بنابراین دو عنصر اصلی که بار موسیقی کلام را به دوش می‌کشند نظم و تکراراند. لازم است در نظم بین عناصر کلام تساوی و توازن وجود داشته باشد؛

-<sup>۱</sup> حروفی که در هنگام تلفظ تارهای صوتی مرتعش نمی‌شود مانند (ت، ث، ح، خ، س، ش، ص، ف، ک، ه).

تساوی بدین معنا است که حرف و کلمات تشکیل دهنده دو آیه یکسان باشد، خداوند متعال می فرماید: «وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا» و «وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا» آنگاه که اجزاء تشکیل دهنده کلام (فعل، اسم، حرف) در مقابل یکدیگر قرار گیرند توازن زمینه آهنگین شدن کلام را فراهم می آورد که این عنصر را می توانیم در آیات «وَخَلَقْنَاكُمْ أَرْوَاجًا» و «وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا» و «وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا» و «وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا» مشاهده کنیم. تکرار که عنصر مهم موسیقایی کلام می باشد بر دو رکن استوار است؛ یکی تکرار صدای روی و دیگری تکرار وصل (صدایی که بعد از روی می آید). مثلاً تکرار «الف» در پایان فاصله های این سوره.

تصویر مقابله ای که در دو آیه «وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا» و «وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا» وجود دارد در سطح موسیقایی فاصله، تأثیر بسزایی گذاشته؛ چرا که حقیقت شب و چگونگی چیرگیش که بیانگر سکون و آرامش می باشد در مقابل حقیقت روشنایی روز که نماینده حرکت و پویایی است قرار گرفته، که این بیان را می توان در ویژگی صدای «سین» که از حروف لشوی و مهموس است و «شین» که در هنگام تلفظ سر زبان در پشت لته و فک به سمت بالا متمایل می شود و در فضای دهان اضطراب و تکاپو ایجاد می کند، مشاهده نمود. (همان، ص ۳۴۰) با امعان نظر در آیات مقدمه و دیگر آیات، بدین دستاورده می رسیم که مقاطع صوتی در پنج آیه اول مغلق، بدین معنا که به صامت ختم شده در حالی که آیات بعدی مفتوح می باشد و به صوت ختم شده است. و در این بخش حروف مجھوره نسبت به مهموسه کاربرد بیشتری داشته اند.

آیات	تعداد	ص ح ح		ص ح ح		تعداد	ص ح	ص ح ح ص		ص ح ص	تعداد	آیات
		صوت	تعداد	صوت	تعداد			صوت	تعداد			
۶	۱	۲	۱۱	۱۱	۰	۰	۰	۰	۰	۳	۳	۱
۷	۰	۲	۱۱	۱۱	۱	۱	۱	۱	۱	۳	۳	۲
۸	۰	۲	۱۱	۱۱	۱	۱	۱	۱	۱	۰	۰	۳
۹	۱	۲	۱۱	۱۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۳
۱۰	۱	۲	۱۱	۱۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۳
۱۱	۱	۲	۱۱	۱۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۳

۳	.	.	۱۱	۲	۱	۱۲
۳	۵	۱	۱۱	۲	۰	۱۳
۳	ج	۱	۱۱	۲	۰	۱۴
۳	.	.	۱۱	۲	۱	۱۵
۳	ل	۱	۱۱	۲	۰	۱۶
۳۳		۵		۲۲	۶	جمع
		.۱۵.۱۵		.۶۶.۶۶	.۱۸.۱۸	درصد

جدول شماره (۲)

مقاطع مفتوح:  $(\text{صح} + \text{صح}) = ۲۸$ ٪.۸۴.۸٪. يعني مقطع هایی که به صوت ختم میشود.

مقاطع طویل:  $(\text{صح}) = ۲۲$ ٪. يعني مقطع هایی که به مد ختم میشود.

مقاطع مغلق:  $(\text{صحص}) = ۱۵.۱۵ = ۵$ ٪. يعني مقطع هایی که به صامت ختم میشود.

روشن است که کلمه «مهادا» با یک مقطع صوتی کوتاه مفتوح، آغاز و به دو مقطع بلند مفتوح، ختم شده است و از جایی که «الف» از حروف مد است و بر امتداد و گستردگی دلالت دارد هماهنگی بین مفهوم آیه با مقاطع صوتی دیده میشود که واژه «مهدا» به خاطر مقطع صوتی مغلق نمیتوانست این مفهوم را القا کند. خداوند میفرماید: آیا زمین را برای شما نگستراندیم تا مایه آرامش شما باشد. که با بیان آیه «وَالْجَبَالُ أَوْتَادًا» هر گونه اضطراب و نگرانی را میزداید، زیرا کوهها علاوه بر اینکه ریشه‌های عظیمی در اعمق زمین دارند، همچون زرهی پوسته زمین را در برابر فشار ناشی از مواد مذاب درونی حفظ میکنند، دیوارهای بلندی در برابر طوفان‌های سخت و سنگین محسوب میشوند، و پناهگاه مطمئنی برای آسایش انسان میسازند که اگر نبودند دائما زندگی انسان زیر ضربات کوبنده طوفانها دستخوش ناآرامی میشد. (مکارم، ۱۴۱۶، ص. ۲۶) قابل ذکر است که واژه «اوْتَادًا» دو صدای شدید با خود دارد (تا، دال) و از مقطع صوتی مغلق که به صدای لین(واو) ختم شده و دو مقطع صوتی مفتوح تشکیل شده تا این امتداد صوتی با شدت تصویر کوهها که استواری آن ها قصد شده هماهنگ باشد.

## بخش دوم (مجموعه اول)

﴿إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا \* يَوْمٌ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْواجًا \* وَفُتُحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا \* وَسُرِّيَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا \* إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا \* لِلطَّاغِينَ مَا بَا \* لَآيَشِنَ فِيهَا أَحْقَابًا \* لَا يَذْعُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا \* إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَاقًا \* جَزَاءً وَفَاقًا \* إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا \* وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّابًا \* وَكُلَّ شَيْءٍ أَخْصَيْنَاهُ كَتَابًا \* فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدُكُمْ إِلَّا عَذَابًا (۳۰)﴾

### تفسیر اجمالی

در آیات قبل اشاراتی به دلائل مختلف معاد آمده بود، در نخستین آیه مورد بحث به عنوان یک نتیجه‌گیری، خداوند متعال می‌فرماید: روز رستاخیز، وعده همگان است «إنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا» تعبیر به «یوم الفصل» تعبیر بسیار پرممعنایی است که بیانگر جدایی‌ها، در آن روز عظیم می‌باشد، جدایی حق از باطل، جدایی مظلومان از ظالمان، جدایی پدر و مادر از فرزند. در آیات گذشته، کوهها به عنوان میخ‌ها، و زمین به عنوان گهواره معرفی شده، لیکن در آیات مورد بحث می‌گوید آن روز که فرمان فنای جهان صادر می‌شود آن گهواره به هم خورده، و این میخ‌های عظیم از جا کنده خواهد شد. (مکارم، ۱۴۱۶ق، ج ۲۶، ۳۶)

تعبیر به «إنَّ» که برای تأکید است و «كَانُوا» که استمرار در ماضی را بیان می‌کند و «حساباً» که به صورت نکره بعد از نفی ذکر شده و معنی عمومیت را می‌رساند، بیانگر این واقعیت‌اند که آنان مطلقاً و هرگز هیچ گونه انتظار و ترسی از حساب و کتاب ندارند، یا به تعبیر دیگر حساب روز قیامت را به دست فراموشی سپرده‌اند (همان، ۴۲).

ایه «فَلَنْ نَزِيدُكُمْ إِلَّا عَذَابًا»، «لن نزیدكم» التفات از غیبت به خطاب می‌باشد و آمدن فعل به این صورت شاهدی است بر این که خشم (خدا) به آخرین حد رسیده (طبرسی، ۱۳۷۷، ج ۴۴۳۱).

### تحلیل فاصله

با نگاه در فاصله آیه «إنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا» به این دستاورد می‌رسیم که وجود دو لفظ «إنَّ - کان» تنها برای رعایت فاصله ذکر نشده، بلکه خداوند برای زدودن شک و تردید کافران، از اسلوب تأکید استفاده کرده و «کان» را که فعل ماضی است انتخاب نموده تا بیانگر قطعیت و حتمیت روز قیامت باشد. شایان ذکر است که در آیه «إنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا» تنها سه حرف مهموشه نظری (ک، ه، ص) دیده می‌شود و بقیه حروف جزء حروف مجھوره‌اند که به عذاب شدید

و آشکاری که در کمین کافران است اشاره دارد. و در ادامه آیه **﴿لِطَاغِيْنَ مَا بَأَ﴾** ذکر شده که هیچ حرف مهموسی در آن نیست. قابل ذکر است که واژه «طاغیْنَ» جمع مذکور سالم و برای عاقل به کار می‌رود؛ یعنی آنها اعمال خود را عاقلانه انجام داده‌اند و بار اعمالشان را به دوش می‌کشند که وجود دو مقطع صوتی بلند مفتوح در این لفظ امتداد و استمرار سرکشی آنان را می‌رساند، لیکن اگر به صورت جمع مكسر می‌آمد «طغاء» این معنا القا نمی‌شد.

نَ	غَيْـ	طَا		ةِ	غَا	طُـ
(ص ح)	(ص ح ح)	(ص ح ح)		(ص ح)	(ص ح)	(ص ح)

جدول شماره (۳)

در آیات (۲۶-۲۱) ادغام نون در مطلع آیات، کثرت کاربرد تنوین در الفاظ، وجود مد در هر مقطع و وفور حرکات فتحه بر روی حروف، دلالت بر نامتناهی بودن زمان، عذاب همیشگی کافران و ناله‌های پی در پی آنان دارد (بکری، ۱۹۷۲، ۲۵۸).

روی فاصله در آیه **﴿وَكَذَبُوا بِآيَاتِنَا كَذَبَآبَا﴾** «باء» است که این صدا از حروف مجھوره، بر صلابت و درشتی دلالت دارد. «ابن جنی» در این رابطه می‌گوید: «صدای «باء» به خاطر شدت و صلابت شبیه زدن دست بر روی زمین است» (ابن جنی، ۱۹۹۰، ج ۲، ۱۶۵) که وجود آن در این آیه شدت تکذیب مشرکان را می‌رساند. و استعمال واژه «كَذَبَآبَا» به جای «تکذیبآبا» زمینه رعایت نظام مقطع صوتی فاصله که با صدای «الف» است را فراهم آورده.

نکته جالب در فواصل (مرصاداً- أحقالاً- شراباً- غساقاً- وفاقاً) این است که در هنگام وقف، «الف» جایگزین تنوین نصب می‌شود که در این صورت دو الف در کنار یکدیگر قرار می‌گیرند که حکم یکی از آنان تفحیم و دیگری ترقیق است، در سه کلمه نخست، الف اول، بعد از صدای مفخم و الف دوم بعد از صدای مردق قرا گرفته. در دو کلمه دیگر بر عکس این امر دیده می‌شود که زمینه تغییر روی فاصله‌ها را به وجود آورده و با تنوع موسیقایی آهنگ زیبا و دلنشیینی را به آیات بخشیده، و در مخاطب تأثیر به سزاوی داشته، چرا که «کلام آنگاه که بر یک آهنگ و ایقاع باشد زمینه تکلف و خستگی مخاطب را فراهم می‌آورد» (قطب، ۱۹۸۰، م، ص ۱۲۲)

فواصل آیات نقش تعیین کننده‌ای در بلاغت قرآن دارد و نشانگر توانایی و عظمت خداوند است همانگونه که قافیه در شعر توانایی شاعر را نشان می‌دهد، با این تفاوت که بعضی از شاعران برای اتمام ایات خود قافیه‌های را به کار می‌برند که با مضمون و محتوای بیت همخوانی ندارد. در حالی که «انتخاب فواصل قرآنی به گونه‌ای است که برای اكمال آیات قرآن نمی‌باشد، بلکه

در آن رازی نهفته است که امکان جایگزینی آن با کلمه دیگر وجود ندارد، زیرا در غیر این صورت معنای مورد نظر افاده نمی‌شود و نظام صوتی و زیبایی لغوی آن به هم می‌خورد.»  
(جرجانی، ۱۹۹۲، ص ۱۰۶)

انتخاب کلمات فاصله در این آیات با ظرفات خاصی به کار رفته؛ بدین معنا که بین لفظ و مفهوم القایی تناسب و هماهنگی دیده می‌شود. برای نمونه فاصله‌های (مرصاد، أحقاب، غساق) که القاء کننده معنای ترس و وحشت هستند، هیچ واژه‌ایی نمی‌تواند به جای این الفاظ بنشینند و مضمون آن‌ها را بیان نماید به تعبیر دیگر اگر ما به جای واژه‌ی «أَحْقَابًا» الفاظ (آزمنه، سنین و دهور) قرار دهیم تأثیر مطلوب را نخواهد داشت.

جمع	ص ح ص		ص ح ح		ص ح		آیات
	صوت	تعداد	صوت	تعداد	تعداد		
۳	.	.	آآآ	۳	.		۱۷
۳	ف	۱	آآ	۲	.		۱۸
۳	ب	۱	آآ	۲	.		۱۹
۳	.	.	آآ	۲	۱		۲۰
۳	ر	۱	آآ	۲	.		۲۱
۳	.	.	آ	۱	۲		۲۲
۳	ح	۱	آآ	۲	.		۲۳
۳	.	.	آآ	۲	۱		۲۴
۳	.	.	آآ	۲	۱		۲۵
۳	.	.	آآ	۲	۱		۲۶
۳	.	.	آآ	۲	۱		۲۷
۳	ذ	۱	آآ	۲	.		۲۸
۳	.	.	آآ	۲	۱		۲۹
۳	.	.	آآ	۲	۱		۳۰
۴۲		۵		۲۸	۹	جمع	
		٪۱۱.۹۰		٪۶۶.۶۶	٪۲۱.۴۲	درصد	

جدول شماره (۴)

مقاطع مفتوح : (صح + صحق) =  $37 = 88.08\%$  یعنی؛ مقطع‌هایی که به مصوت ختم می‌شود.

مقاطع طویل : (صحق) =  $28 = 66.66\%$  یعنی؛ مقطع‌هایی که به مد ختم می‌شود.

مقاطع مغلق: (صحص) =  $5 = 11.90\%$  یعنی؛ مقطع‌هایی که به صامت ختم می‌شود.

### بخش دوم - مجموعه دوم

﴿إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا﴾ (۳۱) حَدَائِقَ وَ أَعْنَابًا (۳۲) وَكَواعِبًا أَتْرَابًا (۳۳) وَكَأسًا دِهَاقًا (۳۴) لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغُواً وَ لَا كِذَابًا (۳۵) جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا (۳۶) رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا يَبْنُهُمُ الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا (۳۷) يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفَالاً يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَ قَالَ صَوَابًا (۳۸) ذِكْرُ الْيَوْمِ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَيْ رَبِّهِ مَآبًا (۳۹)﴾

### تفسیر اجمالی

در آیات پیشین سخن از سرنوشت طغیانگران و قسمتی از کیفرهای دردناک آنها و علت بدختی‌شان بود، در آیات مورد بحث به شرح نقطه مقابل آن‌ها پرداخته، از مؤمنان راستین، پرهیزگاران و قسمتی از مواهب‌شان در قیامت سخن می‌گوید. در اینجا سخن از «مفاز» ( محل نجات)، باغ‌های پر میوه، جام‌های لبریز از شراب طهور و عطا‌یابی گسترده خدای رحمان است. در حالی که در آیات قبلی از «مرصاد» (کمینگاه)، غوطه ور بودن در آتش، آب سوزان و افزایش عذاب کافران گفته شده است. در آیه «﴿جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا﴾» تعبیر به «رب» همراه با ضمیر مخاطب و توأم با کلمه «عطاء» دلالت بر لطف فوق العاده خداوند دارد که در پاداش نیکوکاران نهفته است (مکارم، ۱۴۱۶، ج ۲۶، ۵۱).

ضمیر فاعل در «یملکون» به تمامی حاضران در روز رستاخیز برمی‌گردد، ملائکه، روح، انس و جن را در بر می‌گیرد چون سیاق آیه حکایت از عظمت و کبریایی خدای تعالی دارد. علاوه بر این ملائکه و روح قبلًا نامشان به میان نیامده بود تا ضمیر به آنان برگردد، و طاغیان هم هر چند نامشان برده شده، ولی فاصله طولانی اجازه نمی‌دهد ضمیر به آنان برگردد، پس ضمیر به همه بر می‌گردد. (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۲۰، ۱۷۱)

در آیه «﴿ذِكْرُ الْيَوْمِ الْحَقُّ﴾ واژه «ذلک» اشاره به روز رستاخیز دارد که در این سوره ذکر شده، و در ضمن آیاتی توصیف گردید. این جمله در حقیقت خاتمه کلام و معطوف به ابتدای سوره می‌باشد.

## تحلیل فاصله

مفهوم آیات این مجموعه، در تأکید به عدالت خداوند و لطف و بخشش او نسبت بهشتیان به خاطر اعمال صالحشان می‌باشد، و نکته شایان ذکر این است که فاصله آیات به «الف» مدنی ختم شده تا با طولانی بودن این نعمت‌های بهشتی هماهنگ باشد (زحلیلی، ۱۴۲۲، ج ۳۰، ۲۳). در این مجموعه لطافت در کلمات، نظم واژگانی و سلاست و روانی در تعابیر دیده می‌شود آهنگ و موسیقی الفاظ پژواکی از مفهوم و مضامون آیات است؛ بدین معنا که تعداد حروف مجهوره محدود است چون سیاق آیات دلالت بر آرامش و سکون و وفور نعمت دارد.

عنصر موسیقایی آیات از تکرار فاصله‌ها حاصل می‌شود که گاه برای هماهنگی حروف فاصله با آیات قبل، تغییرات نحوی در خلال آیه ایجاد شده که این توازن و هماهنگی را مناسبت می‌نماید. از جمله؛ تقدیم معمول بر عامل، تقدیم ضمیر بر مفسر، حذف «یاء» فعل غیر مجزوم و... (حضر، ۵۳، ۱۴۲۰-۵۲) در آیه **﴿إِنَّ لِلْمُتَقْيِنِ مَفَازًا﴾** اگر چه تقدیم واژه‌ی «متقین» برای اشاره به اهمیت شأن و منزلت پرهیزکاران و اختصاص دادن پیروزی اخروی برای آنان می‌باشد، ولی دلیل اصلی این تقدیم رعایت مقطع صوتی فاصله است.

در جمع آمدن واژه «اعتباً» دو نکته قابل توجه است؛ یکی مناسبت با واژه «حدائق» که جمع است و دیگری توازن مقطع صوتی فاصله، زیرا اگر به صورت مفرد (عنبا) ذکر می‌شد بر خلاف آیات قبل متشکل از دو مقطع صوتی کوتاه و یک مقطع صوتی بلند می‌بود.

خداؤند متعال در آیه **(جزاءً من ربک عطاً حساباً)** از پاداش مؤمنان سخن می‌گوید، این آیه در مقابل آیه **(الجزء وفاقاً)** که در مورد عذاب شدید کافران است قرار گرفته، نکته جالب اینجاست که بخشش و پاداش فراوان مؤمنان تنها در معنای آیه بیان نشده، بلکه این نکته را می‌توان در تعداد مقاطع صوتی و اصوات مشاهده نمود.

آیه	جزء وفاقاً	الجزء وفقاً	تعداد مقاطع صوتی	تعداد اصوات
۲۶			۶	۱۰
۳۶			۱۳	۲۱

جدول شماره (۵)

آیه	ص ح ص		ص ح ح		ص ح
	صدا	تعداد	صدا	تعداد	
۳۱	۱	۲	۱۱	۰	۳

۳	ع	۱	۰۱	۲	۰	۳۲
۳	ت	۱	۰۱	۲	۰	۳۳
۳	۰	۰	۰۱	۲	۱	۳۴
۳	ذ	۱	۰۱	۲	۰	۳۵
۳	۰	۰	۰۱	۲	۱	۳۶
۳	۰	۰	۰۱	۲	۱	۳۷
۳	۰	۰	۰۱	۲	۱	۳۸
۳	۰	۰	۰۱	۲	۱	۳۹
۲۷		۳		۱۸	۶	جمع
		.۱۱.۱۱		.۶۶.۶۶	.۲۲.۲۲	درصد

جدول شماره (۶)

#### خاتمه

﴿إِنَّا أَنْذِرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا﴾ (۴۰)

#### تفسیر اجمالی

ابتدا و انتهای این آیه در شأن کافران است، ولی سیاق جمله «يَنْظُرُ الْمَرءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ» شامل حال مؤمنان و کافران می شود؛ یعنی روزی خواهد آمد که شخص مؤمن ثواب آن اعمال و رفتارهای نیکی را که به منظور اجر اخروی انجام داده خواهد دید، و از آن مسرور خواهد شد. كما این که کافر نیز در آن روز به کیفر اعمال کفر خود نظر می افکند و از دیدن آنها خجل و بیزار می شود (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۲۰، ۲۸۵). با توجه به آیات قرآن و روایات اسلامی، اعمال انسان در روز قیامت به صورت های مناسبی مجسم شده، و در برابر او ظاهر می شوند، او از مشاهده منظره اعمال بدش در وحشت و ندامت و حسرت فرو می رود، و از دیدن اعمال حسنی اش شاد و مسرور می گردد، و اصولاً یکی از بهترین پاداش های نیکوکاران، و یکی از بدترین کیفرهای بدکاران همین اعمال مجسم آنها است که همراهشان خواهد بود(مکارم، ۱۴۱۶، ج ۲۶، ۶۲). واژه «الكافر» در این آیه اسم ظاهر است که به جای ضمیر نهاده شده تا به نکوهش بیشتری دلالت کند و هر کافری که در حال کفر از دنیا برود و به کیفر اعمال ننگ آور خویشتن نظر کند بقدرتی خجل و منفعل می گردد که آرزو می کند «یا لیتَنِي كُنْتُ تُرَابًا» ای

کاش در دنیا خاک بودم و آفریده و مکلف نمی‌شدم ای کاش در روز قیامت خاک می‌بودم و زنده نمی‌شدم (طبرسی، ۱۳۷۷، ج ۴، ۴۳۳).

### تحلیل فاصله

در این سوره ابتدا از سرنوشت کافران و قسمتی از کیفرهای دردناکشان سخن می‌گوید و سپس به شرح حال نقطه مقابله آنان، مؤمنان راستین و پرهیزکاران می‌پردازد نکته قابل ذکر اینجا است که سوره با وصف آرزوی محال کافران به پایان می‌رسد و ما می‌توانیم ردپایی از صنعت «رد العجز علی الصدر» را مشاهده کنیم.

این آیه جزء طولانی ترین آیات این سوره است و به روی «باء» ختم شده که ویژگی صدای روی و تعداد زیاد مقاطع صوتی در بافت آیه بر شدت و طولانی بودن حسرت و ندامت کافران اشاره دارد.

جمع	ص ح ح		ص ح	آیه
	صدا	تعداد		
۳	آ	۲	۱	۴۰
		٪۶۶.۶۶	٪۳۳.۳۳	درصد

جدول شماره (۷)

با امعان نظر می‌یابیم فواصل آیات این سوره علاوه بر حرف روی، از نظر صرفی و موسیقایی هم متنوع اند؛ اوزان صرفی همچون:

- «أفعالاً» در واژه‌هایی مانند: «أوتادا، أزواجا، ألفافا، أفاجا، أبوابا، أحقبابا، أعنابا و أترابا»
- «فَعَالاً» در الفاظی همچون: «نباتا، سرابا، عذبا و ثوابا»
- «فعالاً» در الفاظی مانند: «وهاجا، ثجاجا و غساقا»
- «فُعالاً» «سباتا، ترابا» دیده می‌شود.

فواصلی همچون «كذابا، مآبا، حسaba و سيعلمون» چندین بار در بافت سوره تکرار شده، که این تنوع و تکرار فواصل به این سوره رنگ صوتی و موسیقایی بخشیده است. همچنین میان برخی از فواصل جناس وجود دارد که بیشتر از نوع جناس ناقص است. مانند: (عذابا-كذابا) (ثجاجا- وهاجا).

### نتیجه گیری

- یکی از عناصر اعجاز ادبی و بیانی قرآن فاصله است که نه تنها امری ظاهري، بلکه هماهنگ با سياق و دلالت معنائي سخن است که متناسب با معنا دگرگون می‌شود.
- انتخاب کلمات و واژه‌های به کار رفته در عبارت‌های قرآنی کاملاً حساب شده است به گونه‌ای که جايگزيني واژه‌های ديگر برای افاده معنai اصلی غير ممکن است، زира گزينش واژه‌های قرآنی به گونه‌ای انجام شده که تناسب آوای حروف کلمات هم ردیف آن رعایت گردیده.
- در بسیاری از آيات قرآن، حرکات، بار مفهومی خاصی را به دوش می‌کشنند و حالت‌هایی چون شادمانی، غرور، تقدیم، فتح و پیروزی، شکست، علو و برتری و ذلت و خفت را می‌رسانند.
- در این سوره آیاتی که در وصف پرهیزکاران و نعمت‌های بهشتی است، حرکت فتحه کاربرد بیشتری یافته که نشانگر برتری و بلند مرتبگی بهشتیان می‌باشد.
- روی فاصله آیات در این سوره متنوع‌اند که وجود «الف» وقف در پایان آن نظم خاصی را به آن بخشیده است.
- با تغییر سیر خطاب، مقطع صوتی فاصله آیات، از مغلق به مفتوح گرایش یافته. همچنین تغییرات نحوی نظیر حذف و تقدیم و تاخیر برای رعایت فاصله در این سوره دیده می‌شود.
- از آنجايی که مضمون اين سوره بر اثبات قيمات، عذاب كافران و پاداش نيكوکاران دلالت دارد حروف مجھوره نسبت به مهموسيه بسامد بيشتری به خود اختصاص داده تا با مضمون آن هماهنگ باشد.

## منابع و مأخذ

### قرآن کریم

ابن جنی، ابوالفتح عثمان، (۱۹۹۰) سر الفصاحة، تحقيق محمد على نجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط ۴

- أبي سعود، (ب) تا) إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم، دار الفكر  
الرماني، أبو الحسن على بن عيسى، (۱۹۶۸) النكت في اعجاز القرآن، دار المعارف، ط ۳  
أنيس، ابراهيم، (۱۹۶۱) الأصوات اللغوية، دار النهضة العربية، ط ۳  
بشر، كمال محمد، (ب) تا) الأصوات العربية، القاهرة، مكتبة الشباب  
بكري، شيخ أمين، (۱۹۷۲) التعبير الفني في القرآن، دار الشروق، حلب،  
التفتازاني، سعد الدين، (۱۳۸۸) مختصر المعانى، قم، مؤسسة دار الفكر  
جرجاني، عبدالقاهر، (۱۹۹۲) دلائل الإعجاز، تحقيق محمد شاكر، ط ۲  
حضر، السيد، (۱۴۲۰) الفوائل القرآنية، مكتبة الآداب، القاهرة  
رمضان، محبي الدين، (۱۹۸۲) وجود من الإعجاز الموسيقى في القرآن، ط ۱، عمان، دار الفرقان  
الزحيلي، وهبة، (۱۴۲۲) تفسير الوسيط، دار الفكر المعاصر، بيروت  
الزركشي، محمد بن عبدالله، (۲۰۰۶) البرهان في العلوم القرآن، تحقيق أبي الفضل الدمياطي،  
القاهرة، دار الحديث  
زمخشري، محمود، (۱۴۰۷) الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، دار الكتاب العربي، بيروت  
سيد قطب، (۱۹۸۰) التصوير الفني في القرآن، دار المعارف، القاهرة،  
——— (۱۴۱۲) في ظلال القرآن، دار الإحياء للتراث العربي، بيروت  
سيوطى، أبي بكر عبد الرحمن، (۱۹۷۸) الإنegan في العلوم القرآن، ط ۴  
طباطبائى، محمد الحسين، (۱۴۱۷) الميزان في التفسير القرآن، انتشارات حوزة علمية، قم  
طبرسى، فضل بن حسن، (۱۳۷۷) تفسير جوامع الجواب، انتشارات دانشگاه تهران  
الفخر الرازى، (ب) تا) التفسير الكبير، نشر دار الكتب العلمية، طهران، ط ۲  
مكارم شيرازى، ناصر، (۱۴۱۶) تفسير نموذج، دار الكتب الإسلامية، طهران  
النورى، محمد جواد، (۱۹۹۷) علم الأصوات العربية، جامعة القدس المفتوحة